

La arto ŝajne pravi

Arthur Schopenhauer
Tradukis Louis Noizet

Eristiska Dialektiko

Eristische Dialektik ist die Kunst zu disputieren, und zwar so zu disputieren, daß man Recht behält, also per fas et nefas [mit Recht wie mit Unrecht].

Eristika dialektiko estas la arto disputi tiamaniere, ke oni ŝajne pravas, do *per fas et nefas* [kun pravo kaj malpravo].

Man kann nämlich in der Sache selbst objective Recht haben und doch in den Augen der Beisteher, ja bisweilen in seinen eignen, Unrecht behalten.

Oni nome povas fakte mem *objektivan* pravon havi, kaj dume, laŭ la okuloj de la spektatoroj, eĉ de tempo al tempo laŭ la siaj, ŝajne malpravi.

Wann nämlich der Gegner meinen Beweis widerlegt, und dies als Widerlegung der Behauptung selbst gilt, für die es jedoch andre Beweise geben kann; in welchem Fall natürlich für den Gegner das Verhältnis umgekehrt ist: er behält Recht, bei objektivem Unrecht.

Kiam la kontraŭulo nome mia pruvo refutas, kaj valoras tion kiel refuto de la aserto mem, por tio tamen povas ekzisti alia pruvo; tiam kompreneble estas la rilato inversigita por la kontraŭulo: li ŝajne pravas per objektiva malpravo.

Also die objektive Wahrheit eines Satzes und die Gültigkeit desselben in der Approbation der Streiter und Hörer sind zweierlei.

Do la objektiva vereco de propozicio kaj la valideco de tio laŭ la aprobo de la batalisto kaj aŭskultantoj estas apartaj.

(Auf letztere ist die Dialektik gerichtet.)

(Al tio celas la dialektiko.)

Woher kommt das? – Von der natürlichen Schlechtigkeit des menschlichen Geschlechts.

De kie venas tio? – De la *naturala aĉeco de la homa naturo*.

Wäre diese nicht, wären wir von Grund aus ehrlich, so würden wir bei jeder Debatte bloß darauf ausgehn, die Wahrheit zu Tage zufördern, ganz unbekümmert ob solche unsrer zuerst aufgestellten Meinung oder der des Andern gemäß ausfiele: dies würde gleichgültig, oder wenigstens ganz und gar Nebensache sein.

Sen tio, ni estus tute honesta, do en iu debato, ni nur celus malkaŝi la veron, ne zorgante ĉu ĉi tio validas nian unue konceptitan opinion aŭ la opinion de la alio: ĝi estus al ni indiferenta, aŭ almenaŭ akcesora.

Aber jetzt ist es Hauptsache.

Sed fakte, tio estas nepra.

Die angeborne Eitelkeit, die besonders hinsichtlich der Verstandeskkräfte reizbar

ist, will nicht haben, daß was wir zuerst aufgestellt, sich als falsch und das des Gegners als Recht ergebe.

La **denaska** vantemo, kiun aparte incitas atako al nia intelekta potenco, ne akceptas, ke nia unua opinio riveligas kiel malvera, kaj tio de la kontraŭulo kiel vera.

Hienach hätte nun zwar bloß jeder sich zu bemühen, nicht anders als richtig zu urteilen: wozu er erst denken und nachher sprechen müßte.

Do ĉiu ja nur devus peni, ne juĝi alie ol vere: por tio oni devus unue pripensi kaj poste paroli.

Aber zur angeborenen Eitelkeit gesellt sich bei den Meisten Geschwätzigkeit und angeborne Unredlichkeit.

Sed al la **denaska** vantemo kuniĝas plejofte babilaĉo kaj **denaska** malhonesteco. Sie reden, ehe sie gedacht haben, und wenn sie auch hinterher merken, daß ihre Behauptung falsch ist und sie Unrecht haben; so soll es doch scheinen, als wäre es umgekehrt.

Ili parolas antaŭ ili pensas, kaj eĉ kiam ili ankaŭ poste rimarkas, ke ilia aserto malveras kaj, ke ili malpravas; tiam ili tamen ŝajnigas ke estas la kontraŭo.

Das Interesse für die Wahrheit, welches wohl meistens bei Aufstellung des vermeintlich wahren Satzes das einzige Motiv gewesen, weicht jetzt ganz dem Interesse der Eitelkeit: wahr soll falsch und falsch soll wahr scheinen.

La intereso pri vereco, kio estis la sola motivo por la vortigo de la supozata vera propozicio, cedas nun tute al la intereso de la vantemo: vera devas falsa, kaj falsa devas vera ŝajni.

Jedoch hat selbst diese Unredlichkeit, das Beharren bei einem Satz, der uns selbst schon falsch scheint, noch eine Entschuldigung: oft sind wir anfangs von der Wahrheit unsrer Behauptung fest überzeugt, aber das Argument des Gegners scheint jetzt sie umzustößen; geben wir jetzt ihre Sache gleich auf, so finden wir oft hinterher, daß wir doch Recht haben: unser Beweis war falsch; aber es konnte für die Behauptung einen richtigen geben: das rettende Argument war uns nicht gleich beigegeben.

Tamen, tio malhonesteco, la insisto pri propozicio kio al ni mem jam malvera ŝajnas, havas ankoraŭ unu ekskuzon: ofte, ni estas al komenco solide konvinkita pri la veraco de nia aserto, sed la argumento de la kontraŭulo jam ŝajnas **faligi** ĝin; Se ni nun tuj rezignas, ni ofte malkovras poste, ke ni ja pravas: nia pruvo estis malĝusta; sed povis esti korekta pruvo de la aserto: La savanta argumento ne tuj venis al ni.

Daher entsteht nun in uns die Maxime, selbst wann das Gegenargument richtig und schlagend scheint, doch noch dagegen anzukämpfen, im Glauben, daß dessen Richtigkeit selbst nur scheinbar sei, und uns während des Disputierens noch ein Argument, jenes umzustößen, oder eines, unsre Wahrheit anderweitig zu bestätigen, einfallen werde: hiedurch werden wir zur Unredlichkeit im Disputieren beinahe genötigt, wenigstens leicht verführt.

De tie naskiĝas en ni la maksimo, eĉ se la kontraŭargumento ŝajnas korekta kaj frapanta, ankoraŭ kontraŭbatali ĝin, pensanta, ke la korekteco de tio nur ŝajna estas kaj, ke dum la disputo, ni trovos argumenton por faligi tion aŭ konfirmi

nian verecon: Tial, ni estas devigita esti malhonesta, almenaŭ tentita.

Diesergestalt unterstützen sich wechselseitig die Schwäche unsers Verstandes und die Verkehrtheit unsers Willens.

Tiamaniere, la malforteco de nia intelekto kaj la falseco de nia volo sin reciproke subtenas

Daraus kommt es, daß wer disputiert, in der Regel nicht für die Wahrheit, sondern für seinen Satz kämpft, wie pro ara et focis [für Heim & Herd], und per fas et nefas verfährt, ja wie gezeigt nicht anders kann.

De tio venas, ke kiu disputas, kutime ne batalas por la vereco sed por sia propozicio, kiel *pro ara et focis* [por hejmo kaj kovejo], kaj *per fas et nefas*, ja kiel montrita, ne povas esti alie.

Jeder also wird in der Regel wollen seine Behauptung durchsetzen, selbst wann sie ihm für den Augenblick falsch oder zweifelhaft scheint.

Do ĉiu volos generale, sian aserton altrudi, eĉ kiam ĝi ŝajnas falsa aŭ dubinda al liaj okuloj.

Die Hilfsmittel hiezu gibt einem jeden seine eigne Schlauheit und Schlechtigkeit einigermäßen an die Hand: dies lehrt die tägliche Erfahrung beim Disputieren; Oni uzas kiel helpilo por tio sian propran *insidemon* kaj aĉecon: La ĉiutaga sperto lernigas tion per disputo;

es hat also jeder seine natürliche Dialektik, so wie er seine natürliche Logik hat.

Do ĉiu havas sian naturalan dialektikon, kiel ĉiu havas sian naturalan logikon.

Allein jene leitet ihn lange nicht so sicher als diese.

Tamen, jeno ne tiom certe direktas kiom tio.

Gegen logische Gesetze denken, oder schließen, wird so leicht keiner: falsche Urteile sind häufig, falsche Schlüsse höchst selten.

Pensi aŭ dedukti kontraŭ la logikaj leĝoj ne tia facile estas: falsaj propozicioj estas oftaj, falsaj deduktoj ege maloftas.

Also Mangel an natürlicher Logik zeigt ein Mensch nicht leicht; hingegen wohl Mangel an natürlicher Dialektik: sie ist eine ungleich ausgeteilte Naturgabe (hierin der Urteilskraft gleich, die sehr ungleich ausgeteilt ist, die Vernunft eigentlich gleich).

Do al homoj ne facile mankas *naturala* logiko; tamen facile mankas *naturala* dialektiko: ĝi estas malsame disdonita naturdonaco (kiel la juĝpovo kio tre *mal-same* disdonita estas kaj la racio *same*).

Denn durch bloß scheinbare Argumentation sich konfundieren, sich refutieren lassen, wo man eigentlich Recht hat, oder das umgekehrte, geschieht oft; und wer als Sieger aus einem Streit geht, verdankt es sehr oft, nicht sowohl der Richtigkeit seiner Urteilskraft bei Aufstellung seines Satzes, als vielmehr der Schlauheit und Gewandtheit, mit der er ihn verteidigte.

Do oftas sin *lasi* konfuzi, refuti, per nur ŝajnaj argumentoj kiam oni vere pravas, aŭ inverse; kaj kio venkas en iu disputo, tre ofte ŝuldas tion ne al la korekteco de sia *juĝpovo* sed al la insidemo kaj lerteco kun kiuj li defendas sian aserton.

Angeboren ist hier wie in allen Fällen das beste: jedoch kann Übung und auch Nachdenken über die Wendungen, durch die man den Gegner wirft, oder die er

meistens gebraucht, um zu werfen, viel beitragen, in dieser Kunst Meister zu werden.

Tie, estas plej bona kiam la donacoj estas denaskaj: tamen ekzerco kaj meditado pri la parolturno, kun kiu oni sagas la kontraŭulon, aŭ kiu li plejofte uzas por sagi, povas multe kontribui al la arto igi majstron.

Also wenn auch die Logik wohl keinen eigentlich praktischen Nutzen haben kann: so kann ihn die Dialektik allerdings haben.

Do kiam eĉ la logiko povas havi nenia praktikan utilon: tiam la dialektiko povas dume ĝin havi.

Mir scheint auch Aristoteles seine eigentliche Logik (Analytik) hauptsächlich als Grundlage und Vorbereitung zur Dialektik aufgestellt zu haben und diese ihm die Hauptsache gewesen zu sein.

Ŝajnas al mi, ke Aristotelo konceptis sian propran logikon (analitiko) kiel bazo kaj preparo de la dialektiko kaj, ke estis por li la ĉefajo

Die Logik beschäftigt sich mit der bloßen Form der Sätze, die Dialektik mit ihrem Gehalt oder Materie, dem Inhalt: daher eben mußte die Betrachtung der Form als des allgemeinen der des Inhalts als des besonderen vorhergehn.

La logiko zorgas pri la nura formo de la propozicio, la dialektiko pri ĝia enhavo aŭ materio: pri ĝia kvintesenco: precize tial, la konsidero de la formo, kiel **generalajo** devis antaŭi tion de la enhavo, kiel detala.

Aristoteles bestimmt den Zweck der Dialektik nicht so scharf wie ich getan: er gibt zwar als Hauptzweck das Disputieren an, aber zugleich auch das Auffinden der Wahrheit (Topik, I, 2); später sagt er wieder: man behandle die Sätze philosophisch nach der Wahrheit, dialektisch nach dem Schein oder Beifall, Meinung Anderer (δοξα) Topik, I, 1.

Aristotelo ne deskribas la celon de la dialektiko tiel precize **ke/ol** mi faris: li ja indikas la disputon kiel ĉefa celo, sed samtempe ankaŭ la retrovo de la vero (vd. *Topikoj*, I, 2); Pli malfrue, li ankoraŭ diras: filozofie, oni traktas la propozicion laŭ la vero, dialektike, laŭ la ŝajno aŭ aprobo de la opinio de aliaj (δοξα, vd. *Topikoj*, I, 2).

Er ist sich der Unterscheidung und Trennung der objektiven Wahrheit eines Satzes von dem Geltendmachen desselben oder dem Erlangen der Approbation zwar bewußt; allein er hält sie nicht scharf genug auseinander, um der Dialektik bloß letzteres anzuweisen.

Li ja konscias pri la malsameco kaj separo inter la objektiva vereco de propozicio kaj la dirmaniero de tio aŭ la ricevita aprobo; sed li ni sufiĉe precize distingas ilin, por povi difini dialektikon nur **por la lasta**.

Seinen Regeln zu letzterem Zweck sind daher oft welche zum ersteren eingemengt.

Lia reguloj por la lasta tial ofte iom miksas kun la unua.

Daher es mir scheint, daß er seine Aufgabe nicht rein gelöst hat.

Tial ŝajnas al mi, ke li ne klare plenumis lian taskon.

Aristoteles hat in den Topicis die Aufstellung der Dialektik mit seinem eignen wissenschaftlichen Geist äußerst methodisch und systematisch angegriffen, und

dies verdient Bewunderung, wenn gleich der Zweck, der hier offenbar praktisch ist, nicht sonderlich erreicht worden.

Aristotelo atakis en la *Topikoj* la formadon de la dialektiko kun sia propra scienca spirito, ekstreme metode kaj sisteme, kaj tio meritas admiron, sed samtempe la celon, kio tie evidente praktika estas, li ne vere atingis.

Nachdem er in den *Analyticis* die Begriffe, Urteile und Schlüsse der reinen Form nach betrachtet hatte, geht er nun zum Inhalt über, wobei er es eigentlich nur mit den Begriffen zu tun hat: denn in diesen liegt ja der Gehalt.

Post ke li konsideris la nociojn, verdiktojn kaj konkludojn laŭ iliaj puraj formoj en la *Analitikoj*, li transiras nun al la enhavo, kio fakte rilatas nur al la nocioj: ĉar en ili ripozas la enhavon.

Sätze und Schlüsse sind rein für sich bloße Form: die Begriffe sind ihr Gehalt.

Propozicioj kaj konkludoj estas por ili nura formo: la nocioj estas ilia enhavo.

– Sein Gang ist folgender.

Lia progresado estas la sekva.

Jede Disputation hat eine Thesis oder Problem (diese differieren bloß in der Form) und dann Sätze, die es zu lösen dienen sollen.

Iu disputo havas tezon aŭ problemon (tiuj nur malsamas laŭ la formo) kaj poste, propozicioj kiuj devas servi al solvi tion.

Es handelt sich dabei immer um das Verhältnis von Begriffen zu einander.

Necesas samtempe elmontri rilatoj inter la nocioj.

Dieser Verhältnisse sind zunächst vier.

Tiuj rilatoj estas kvar.

Man sucht nämlich von einem Begriff, entweder 1. seine Definition, oder 2. sein Genus, oder 3. sein Eigentümliches, wesentliches Merkmal, proprium, idion, oder 4. sein accidens, d.i. irgend eine Eigenschaft, gleichviel ob Eigentümliches und Ausschließliches oder nicht, kurz ein Prädikat.

Oni nome serĉas en iu nocio unu el la sekvaj 1. ĝian difinon, aŭ 2. ĝian genron, aŭ 3. ĝian unikan esencan distingilon *proprium*, *idion*, aŭ 4. ĝian *accidens*, t.e. ia eco, egale ĉu estas unika kaj eksklusiva aŭ ne; resume: predikato.

Auf eins dieser Verhältnisse ist das Problem jeder Disputation zurückzuführen.

La problemo estas rekonduki ĉiun disputon al unu el tiuj rilatoj.

Dies ist die Basis der ganzen Dialektik.

Tio estas la bazo de la tuta dialektiko.

In den acht Büchern derselben stellt er nun alle Verhältnisse, die Begriffe in jenen vier Rücksichten wechselseitig zu einander haben können, auf und gibt die Regeln für jedes mögliche Verhältnis;

En siaj ok libroj, li prezentas nun ĉiuj rilatoj, ke la nocioj povas havi kun unu la aliaj rilate al tiuj kvar punktoj, kaj donas la regulojn por ĉiu ebla rilato;

wie nämlich ein Begriff sich zum andern verhalten müsse, um dessen proprium, dessen accidens, dessen genus, dessen definitum oder Definition zu sein: welche Fehler bei der Aufstellung leicht gemacht werden, und jedesmal was man demnach zu beobachten habe, wenn man selbst ein solches Verhältnis aufstellt (κατασκευάζειν), und was man, nachdem der andre es aufgestellt, tun könne, es umzustoßen (ανασκευάζειν).

kiel nocio devus rilati kun alia por esti ĝia proprium, ĝia accidens, ĝia genus,

ĝia definitum aŭ difino: kion eraron facilas la dirmaniero, kaj ĉiufoje kion oni devus observi, kiam oni prezentas **tia rilaton** (κατασκευάζειν), kaj, kiam la alio prezentis ĝin, kion ni povus fari por **faligi** tion (ανασκευάζειν).

Die Aufstellung jeder solchen Regel oder jedes solchen allgemeinen Verhältnisses jener Klassen-Begriffe zu einander nennt er **τοπος** (topos), *locus*, und gibt 382 solcher **τοποι**: daher *Topica*.

La prezenton de ĉiuj tiuj reguloj aŭ ĉiuj tiuj generalaj rilatoj nomas li **τοπος** (topos), *locus*, kaj donas 382 tia **τοποι**: de tie venas la nomo *Topica*.

Diesem fügt er noch einige allgemeine Regeln bei, über das Disputieren überhaupt, die jedoch lange nicht erschöpfend sind.

Al tio aldonis li ankoraŭ kelkajn generalajn regulojn, ĉiuj koncerne la disputo, kioj tamen ne plu kompleta estas.

Der topos ist also kein rein materieller, bezieht sich nicht auf einen bestimmten Gegenstand, oder Begriff; sondern er betrifft immer ein Verhältnis ganzer Klassen von Begriffen, welches unzähligen Begriffen gemein sein kann, sobald sie zu einander in einer der erwähnten vier Rücksichten betrachtet werden, welches bei jeder Disputation statt hat.

Do la topos ne estas iu materia, ne rilatas al **iu** preciza aĵo, aŭ nocio; sed ĝi ĉiam koncernas rilaton inter ĉia nocioj, kies nenombrebla nocioj povas esti kuna, ekde ili estas kunitaj **unu kun la alia** kun unu el la kvar cititaj **konsideradoj**, kaj tio okazas en ĉiu disputo.

Und diese vier Rücksichten haben wieder untergeordnete Klassen.

Kaj tiuj kvar **konsideradoj** havas ankoraŭ subalternajn kategoriojn.

Die Betrachtung ist hier also noch immer gewissermaßen formal,

jedoch nicht so rein formal wie in der Logik, da sie sich mit dem Inhalt der Begriffe beschäftigt, aber auf eine formelle Weise, nämlich sie gibt an, wie der Inhalt des Begriffs A sich verhalten müsse zu dem des Begriffs B, damit dieser aufgestellt werden könne als dessen genus oder dessen proprium (Merkmal) oder dessen accidens oder dessen Definition oder nach den diesen untergeordneten Rubriken, von Gegenteil **αντιειμερον**, Ursache und Wirkung, Eigenschaft und Mangel usw.: und um ein solches Verhältnis soll sich jede Disputation drehen. Die meisten Regeln, die er nun eben als **topoi** über diese Verhältnisse angibt, sind solche, die in der Natur der Begriffsverhältnisse liegen, deren jeder sich von selbst bewußt ist, und auf deren Befolgung vom Gegner er schon von selbst dringt, eben wie in der Logik, und die es leichter ist im speziellen Fall zu beobachten oder ihre Vernachlässigung zu bemerken, als sich des abstrakten topos darüber zu erinnern: daher eben der praktische Nutzen dieser Dialektik nicht groß ist.

Er sagt fast lauter Dinge, die sich von selbst verstehn und auf deren Beachtung die gesunde Vernunft von selbst gerät.

Beispiele:

«Wenn von einem Dinge das genus behauptet wird, so muß ihm auch irgend eine species dieses genus zukommen; ist dies nicht, so ist die Behauptung falsch:

z.B. es wird behauptet, die Seele habe Bewegung; so muß ihr irgend eine bestimmte Art der Bewegung eigen sein, Flug, Gang, Wachstum, Abnahme usw. – ist dies nicht, so hat sie auch keine Bewegung.

– Also wenn keine Spezies zukommt, dem auch nicht das genus: das ist der topos.» Dieser topos gilt zum Aufstellen und zum Umwerfen.

Es ist der neunte topos.

Und umgekehrt: wenn das Genus nicht zukommt, kommt auch keine Spezies zu: z.B. Einer soll (wird behauptet) von einem Andern schlecht geredet haben:

– Beweisen wir, daß er gar nicht geredet hat, so ist auch jenes nicht: denn wo das genus nicht ist, kann die Spezies nicht sein.

Unter der Rubrik des Eigentümlichen, proprium, lautet der 215. locus so: «Erstlich zum Umstoßen: wenn der Gegner als Eigentümliches etwas angibt, das nur sinnlich wahrzunehmen ist, so ist schlecht angegeben: denn alles Sinnliche wird ungewiß, sobald es aus dem Bereich der Sinne hinaus kommt: z.B. er setzt als Eigentümliches der Sonne, sie sei das hellste Gestirn, das über die Erde zieht: – das taugt nicht: denn wenn die Sonne untergegangen, wissen wir nicht ob sie über die Erde zieht, weil sie dann außer dem Bereich der Sinne ist.

– Zweitens zum Aufstellen: das Eigentümliche wird richtig angegeben, wenn ein solches aufgestellt wird, das nicht sinnlich erkannt wird, oder wenn sinnlich erkannt, doch notwendig vorhanden: z.B. als Eigentümliches der Oberfläche werde angegeben, daß sie zuerst gefärbt wird; so ist dies zwar ein sinnliches Merkmal, aber ein solches, das offenbar allezeit vorhanden, also richtig.» – Soviel um Ihnen einen Begriff von der Dialektik des Aristoteles zu geben.

Sie scheint mir den Zweck nicht zu erreichen: ich habe es also anders versucht. Cicero's Topica sind eine Nachahmung der Aristotelischen aus dem Gedächtnis: höchst seicht und elend; Cicero hat durchaus keinen deutlichen Begriff von dem, was ein topos ist und bezweckt, und so radotiert er ex ingenio [aus freier Erfindung] allerhand Zeug durcheinander, und staffiert es reichlich mit juristischen Beispielen aus.

Eine seiner schlechtesten Schriften.

Um die Dialektik rein aufzustellen muß man, unbekümmert um die objektive Wahrheit (welche Sache der Logik ist), sie bloß betrachten als die Kunst, Recht zu behalten, welches freilich um so leichter sein wird, wenn man in der Sache selbst Recht hat.

Aber die Dialektik als solche muß bloß lehren, wie man sich gegen Angriffe aller Art, besonders gegen unredliche verteidigt, und eben so wie man selbst angreifen kann, was der Andre behauptet, ohne sich selbst zu widersprechen und überhaupt ohne widerlegt zu werden.

Man muß die Auffindung der objektiven Wahrheit rein trennen von der Kunst, seine Sätze als wahr geltend zu machen: jenes ist [Aufgabe] einer ganz andern πραγµατεία [Betätigung], es ist das Werk der Urteilskraft, des Nachdenkens, der Erfahrung, und gibt es dazu keine eigne Kunst; das zweite aber ist der Zweck der Dialektik.

Man hat sie definiert als die Logik des Scheins: falsch: dann wäre sie bloß brauchbar zur Verteidigung falscher Sätze; allein auch wenn man Recht hat,

braucht man Dialektik, es zu verfechten, und muß die unredlichen Kunstgriffe kennen, um ihnen zu begegnen; ja oft selbst welche brauchen, um den Gegner mit gleichen Waffen zu schlagen.

Dieser- halb also muß bei der Dialektik die objektive Wahrheit bei Seite gesetzt oder als akzidentell betrachtet werden: und bloß darauf gesehn werden, wie man seine Behauptungen verteidigt 9 und die des Andern umstößt; bei den Regeln hiezu darf man die objektive Wahrheit nicht berücksichtigen, weil meistens unbekannt ist, wo sie liegt: 8 oft weiß man selbst nicht, ob man Recht hat oder nicht, oft glaubt man es und irrt sich, oft glauben es beide Teile: denn *veritas est in puteo* [Die Wahrheit ist in der Tiefe] (*εν βυθῳ ἡ ἀληθεια*, Demokrit); beim Entstehn des Streits glaubt in der Regel jeder die Wahrheit auf seiner Seite zu haben: beim Fortgang werden beide zweifelhaft: das Ende soll eben erst die Wahrheit ausmachen, bestätigen.

Also darauf hat sich die Dialektik nicht einzulassen: so wenig wie der Fechtmeister berücksichtigt, wer bei dem Streit, der das Duell herbeiführte, eigentlich Recht hat: treffen und parieren, darauf kommt es an, eben so in der Dialektik: sie ist eine geistige Fechtkunst; nur so rein gefaßt, kann sie als eigne Disziplin aufgestellt werden: denn setzen wir uns zum Zweck die reine objektive Wahrheit, so kommen wir auf bloße Logik zurück; setzen wir hingegen zum Zweck die Durchführung falscher Sätze, so haben wir bloße Sophistik.

Und bei beiden würde vorausgesetzt sein, daß wir schon wüßten, was objektiv wahr und falsch ist: das ist aber selten zum voraus gewiß.

Der wahre Begriff der Dialektik ist also der aufgestellte: geistige Fechtkunst zum Rechtbehalten im Disputieren, obwohl der Name Eristik passender wäre: am richtigsten wohl Eristische Dialektik: *Dialectica eristica*.

Und sie ist sehr nützlich: man hat sie mit Unrecht in neuern Zeiten vernachlässigt.

Da nun in diesem Sinne die Dialektik bloß eine auf System und Regel zurückgeführte Zusammenfassung und Darstellung jener von der Natur eingegebenen Künste sein soll, deren sich die meisten Menschen bedienen, wenn sie merken, daß im Streit die Wahrheit nicht auf ihrer Seite liegt, um dennoch Recht zu behalten; – so würde es auch dieserhalb sehr zweckwidrig sein, wenn man in der wissenschaftlichen Dialektik auf die objektive Wahrheit und deren Zutageförderung Rücksicht 10 nehmen wollte, da es in jener ursprünglichen und natürlichen Dialektik nicht geschieht, sondern das Ziel bloß das Rechthaben ist. Die wissenschaftliche Dialektik in unserm Sinne hat demnach zur Hauptaufgabe, jene Kunstgriffe der Unredlichkeit im Disputieren aufzustellen und zu analysieren: damit man bei wirklichen Debatten sie gleich erkenne und vernichte.

Eben daher muß sie in ihrer Darstellung eingeständlich bloß das Rechthaben, nicht die objektive Wahrheit, zum Endzweck nehmen.

Mir ist nicht bekannt, daß in diesem Sinne etwas geleistet wäre, obwohl ich mich weit und breit umgesehen habe: 9 es ist also ein noch unbebautes Feld. Um zum Zwecke zu kommen, müßte man aus der Erfahrung schöpfen, beachten,

wie, bei den im Umgange häufig vorkommenden Debatten, dieser oder jener Kunstgriff von einem und dem andern Teil angewandt wird, sodann die unter andern Formen wiederkehrenden Kunstgriffe auf ihr Allgemeines zurückführen, und so gewisse allgemeine Stratagemata aufstellen, die dann sowohl zum eignen Gebrauch, als zum Vereiteln derselben, wenn der Andre sie braucht, nützlich wären.

Folgendes sei als erster Versuch zu betrachten.